

## ODPIS SCHVÁLENÝCH UZNESENÍ

### ZO ZÁPISNICE Z V./2021 ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA MEDZEV, KONANÉHO DŇA 28.07.2021

*Tento odpis vyhotovila Ing. Mária Sinčáková, zapisovateľka zápisnice, dňa 28.07.2021 a bol zverejnený na úradnej tabuli mesta, na internetovej stránke mesta, ako aj na Centrálnej elektronickej úradnej tabuli dňa 29.7.2021; obsahuje iba uznesenia, ku ktorým sa primátor mesta vzdáva svojho sistačného práva.*

#### Uznesenie č. 62/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

##### **berie na vedomie**

kontrolu plnenia uznesení prijatých na predchádzajúcich rokovaniach Mestského zastupiteľstva mesta Medzev, vypracovanú hlavným kontrolárom mesta Medzev, Ing. Valterom Müllerom v predložennom znení.

#### Uznesenie č. 63/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

##### **berie na vedomie**

prehľad pohľadávok a záväzkov mesta Medzev k 30.06.2021 v predložennom znení.

#### Uznesenie č. 64/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

##### **I. berie na vedomie**

rozhodnutie Okresného úradu Košice – okolie, katastrálny odbor, oddelenie zápisov práv k nehnuteľnostiam ako orgánu príslušného na rozhodovanie o povolení vkladu č. V 797/2021 zo dňa 01.07.2021.

##### **II. schvaľuje**

Dodatok č. 1 ku kúpnej zmluve medzi Mestom Medzev, Štóska 6, 044 25 Medzev a pani Mgr. Zuzanou Hrehovou, Tri Hôrky 432/5, 040 11 Košice – Západ v predložennom znení.

#### Uznesenie č. 65/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

##### **schvaľuje**

a) zrušenie vecného bremena, ktoré vzniklo Zmluvou o zriadení vecného bremena zo dňa 23.10.2012 medzi mestom Medzev, Štóska 6, 044 25 Medzev a pani Gertrúdou Kovalíkovou, Bratislavská 6465/6, 070 01 Prešov,

b) Zmluvu o zrušení vecného bremena na parc. reg. KN-C č. 2774 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 11 993 m<sup>2</sup>, vedenej na liste vlastníctva č. 1294, k.ú. Medzev, vecné bremeno označené na liste vlastníctva: V-888/12, medzi mestom Medzev, Štóska 6, 044 25 Medzev a pani Gertrúdou Kovalíkovou, Bratislavská 6465/6, 070 01 Prešov z dôvodu pomnutia dôvodov na zriadenie vecného bremena, napojenie sa oprávnenej z vecného bremena na mestskú kanalizáciu, v predložennom znení.

## Uznesenie č. 66/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

### **I. schvaľuje**

odpredaj:

- a) novovytvorenej parcely reg. KN-C č. 1895/2, k.ú. Medzev, okr. Košice – okolie o výmere 12 m<sup>2</sup> odčlenená z parcely reg. KN-C č. 1895/1 (pôvodne parcela KN-C č. 1895) podľa geometrického plánu č. 97/2021 overeného Okresným úradom Košice – okolie, katastrálnym odborom dňa 01.06.2021 pod číslom G1-198/2021, vo vlastníctve mesta Medzev ako prípad hodný osobitného zreteľa,
- b) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Vodovod – 84 b.j. + TV II. Sídl. Mladosť – vodovod k blokom X1, Y1, Z1 – LT DN 100 v celkovej dĺžke 245 m,
- c) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Kanalizácia – 84 b.j. Sídl. Mladosť – pravá strana – kanalizácia k blokom X, Y, Z – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 418,86 m,
- d) kanalizácia k blokom X1, Y1, Z1 – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 237,60 m – prepojenie kanalizácie 84 + 84 b.j. na kanalizačný zberač – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 108,23 m
- e) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Kanalizácia – Sídl. Mladosť – ľavá strana – kanalizácia – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 894,35 m,
- f) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Kanalizácia ul. Miroslavská – Medzev – ul. Miroslavská – kanalizácia – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 537,5 m, Medzev – prepojenie kanalizácie ul. Miroslavská – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 95,35 m,
- g) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Vodovod – „IBV Medzev – inžinierske siete - vodovod“ – IBV Zwinger – vodovod na ul. Štóska IBV Zwinger – PVC DN 80 v celkovej dĺžke 194,66 m,
- h) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Kanalizácia – „IBV Medzev – inžinierske siete - kanalizácia“ – IBV Zwinger – Kanalizácia PVC DN 300 v celkovej dĺžke 88,15 m – prečerpávacía šachta PČS – DN 1200 nachádzajúca sa na parcele č. 1895, k.ú. Medzev vo vlastníctve mesta Medzev, o celkovej dĺžke kupovanej vodovodnej siete 439,66 m a celkovej dĺžke kupovanej kanalizačnej siete 2 380,04 m – dĺžky sú v zmysle porealizačných zameraní, všetky vo vlastníctve mesta Medzev ako prípad hodný osobitného zreteľa za cenu spolu 3,00 EUR a to Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., sídlom: Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460,
- i) kúpnu zmluvu v predložennom znení.

### **II. konštatuje,**

že vo svojom Uznesení č. 60/2021 zo dňa 23.06.2021 uviedlo dôvody hodné odpredaja ako prípadu hodného osobitného zreteľa nasledovne:

- „a) mesto Medzev v súčasnosti nemá finančné, materiálové, odborné a personálne kapacity na dlhodobé prevádzkovanie a vlastníctvo vyššie uvedených stavieb vodovodu a kanalizácie, pričom vodovodnú a kanalizačnú sieť v meste Medzev prevádzkuje Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Košice,
- b) mesto Medzev nemôže mať v zmysle § 5 Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách udelené živnostenské oprávnenie na prevádzkovanie verejných vodovodov a verejných kanalizácií a ČOV pri splnení požiadaviek na odbornú spôsobilosť,
- c) je vo verejnom záujme predat' a prevádzkovať kanalizácie a vodovody spoločnosti Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., ktorá na prevádzku povolenie podľa písm. b) tohto bodu povolenie má,
- d) je vo verejnom záujme odpredat' vodovod a kanalizáciu spoločnosti, v ktorej má mesto Medzev majetkovú účasť,
- e) je vo verejnom záujme, aby uvedené kanalizačné siete (predovšetkým IBV „Zwinger“ a časť Sídliska Mladosť) boli bez nákladov mesta dobudované a uvedené do prevádzky. Kanalizácia

v lokalite IBV Zwinger je nefunkčná, netesná a nachádza sa na nej prečerpávacía šachta s nefunkčnou technológiou, do ktorej pritekajú balastné vody. Nefunkčnú kanalizáciu po odkúpení sprevádzkuje Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.“

#### Uznesenie č. 67/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

##### **I. schvaľuje**

- a) zámer na odpredaj časti parcely reg. KN-C, k.ú. Medzev, okr. Košice – okolie, č. 2193 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 84,00 m<sup>2</sup>, v podielovom spoluvlastníctve s mestom Medzev v pomere: 108/120, čo predstavuje 75,6 m<sup>2</sup> vo vlastníctva mesta Medzev,
- b) zámer na odpredaj parcely reg. KN-C, k.ú. Medzev, okr. Košice – okolie, č. 2192 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 229,00 m<sup>2</sup>, v podielovom spoluvlastníctve s mestom Medzev v pomere: 108/120, čo predstavuje 206,10 m<sup>2</sup> vo vlastníctva mesta Medzev, spolu o výmere 281,7 m<sup>2</sup>, vedené na liste vlastníctva č. 5080 ako prípad hodný osobitného zreteľa za cenu 10 EUR za m<sup>2</sup>, t.j. za cenu 2817,00 EUR a to pánovi Františkovi Remešovi a pani Miriam Remešovej, obaja bytom: Čordáková 39, 0400 11 Košice,
- c) mestské zastupiteľstvo mesta Medzev súhlasí s pokračovaním stavebného konania.

##### **II. zdôvodňuje prípad hodný osobitného zreteľa nasledovne:**

- a) vyššie uvedené parcely sa nachádzajú pod rodinným domom a pri rodinnom dome, ktoré vlastní pán František Remeš a pani Miriam Remešová,
- b) mesto Medzev parcely nevyužíva a neplánuje ich zahrnúť do svojich investičných aktivít,
- c) mesto Medzev nemá informácie, že by o dané parcely prejavil záujem iný občan,
- d) predaj týchto parciel ako prípad hodný osobitného zreteľa nie je v rozpore s verejným blahom a dobrom.

#### Uznesenie č. 68/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

##### **schvaľuje**

zmenu rozpočtu Základnej školy – Grundschule Medzev rozpočtovým opatrením č. 3/2021/ZS-GRS v predložennom znení.

#### Uznesenie č. 70/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

##### **schvaľuje**

zmenu rozpočtu mesta Medzev rozpočtovým opatrením č. 2021/4/MsÚ v predložennom znení.

#### Uznesenie č. 71/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev podľa § 9a ods. 9 s prihliadnutím na ods. 7 toho istého paragrafu zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí

##### **schvaľuje**

Dodatok č. 2 k Zmluve o nájme lesných pozemkov uzavretú medzi mestom Medzev, Štóska 6, 044 25 Medzev, IČO: 00324442 a Mestským podnikom lesov Medzev, s.r.o., Kováčska 85, 044 25 Medzev, IČO: 31685323 v predložennom znení.

#### Uznesenie č. 72/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

##### **schvaľuje**

účasť primátora mesta Medzev, Mgr. Mateja Smoradu, na 30. Ekonomickom fóre v poľskom Karpaczi v dňoch 7.-10. septembra 2021, s prípadným použitím súkromného motorového vozidla, EČV: KS678FL.

Uznesenie č. 73/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

**schvaľuje,**

aby sa návštevy Holíc (Česká republika) pri príležitosti Městských slavnosti města Holic v dňoch 10.09.2021 – 12.09.2021 zúčastnila delegácia v zložení : Mgr. Romana Zvirinská, Erik Kováč, Michael Kostovski, Ing. Michaela Vargová so služobným autom EČV: KS609DT.

Uznesenie č. 74/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

**schvaľuje,**

aby sa návštevy Rátky (Maďarsko) pri príležitosti Medzinárodného festivalu v obci Rátka dňa 11.09.2021 zúčastnila delegácia v zložení : Mgr. Matej Smorada, Tibor Frantz, Gertrúda Frantzová, Ing. Valter Müller, s použitím súkromného motorového vozidla, EČV: KS678FL.

Uznesenie č. 75/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

**I. schvaľuje slávnostné udelenie Ceny mesta Medzev v roku 2021**

a) partnerskej obci Rátka (Maďarsko) za 20-ročný rozvoj medzinárodnej spolupráce,

**II. navrhuje primátorovi mesta Medzev, Mgr. Matejovi Smoradovi slávnostne udeliť Cenu primátora mesta v roku 2021**

a) jednotlivo udeliť občanom: Kristína Benediková, Lucia Ballaschová, Gabriela Schürgerová, Lýdia Kmecová, Slávka Rabinčáková, Miroslava Pačaiiová, Klaudia Chapčáková, Zuzana Komorová, Vlasta Kostovská, Martina Sochová, Klaudia Karčáková, Diana Gajdová, Helga Schmotzerová, Monika Nižníková, Ingrid Horváthová, Nikoleta Krausová, Magda Vizslai, Andrea Takáčová, Simona Magul'áková, Matúš Lukáč, Beatrix Pospíšilíková, Viktória Vizslaiová, Nikola Schrötterová, Simona Herichová, Hedviga Antlová, Diana Gedeonová za aktívnu prácu zdravotníkov a záslužnú činnosť dobrovoľníkov počas testovania,

b) jednotlivo udeliť občanom: Erik Hähnl, Pavol Špegár, Karol Schmer, Róbert Frantz ml. za záchranu ľudského života a osobitne celému DHZ Medzev pod velením Karola Schmera za záchranu ľudských životov počas záplav 2020.

Uznesenie č. 76/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

**I. berie na vedomie**

ponuku spoločnosti Klapreal na predaj investičného pozemku na Mariánskom námestí 15, 044 25 Medzev, zaevidovanú pod ev.č.: ME/2021/001264 zo dňa 07.07.2021.

**II. navrhuje**

kúpnu cenu za ponúkané nehnuteľnosti na Mariánskom námestí 15, 044 25 vo výške 5000,00 EUR.

Uznesenie č. 78/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

**schvaľuje**

zahraničnú služobnú cestu primátora mesta Medzev, Mgr. Mateja Smoradu, do obce Rátka (Maďarcko), pri príležitosti rokovania s pani starostkou, Valeriou Tirk, dňa 10. augusta 2021 so služobným autom EČV: KS609DT, prípadne súkromným motorovým vozidlom EČV: KS678FL.

Uznesenie č. 79/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

**I. berie na vedomie**

žiadosť o zriadenie kamerového systému od náčelníka Mestskej polície mesta Medzev, zaevidovanú pod ev.č.: ME/2021/001295, zo dňa 23.07.2021.

**II. schvaľuje**

zarozpočtovanie finančných prostriedkov na zriadenie kamerového systému v budove zdravotného strediska v Medzeve.

Uznesenie č. 80/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

**schvaľuje**

zmenu rozpočtu Mestského kultúrneho strediska mesta Medzev rozpočtovým opatrením č. 2/2021MsKS v predloženom znení.

Za správnosť:

Ing. Mária Sinčáková